

tuelle par la brigade que la Compagnie de la baie de Hudson envoyait tous les ans du fort Mac Leod au fort Dunnegan, sur la rivière de la Paix, d'où elle se rendait par un long détour au fort Edmonton, sur la Saskatchewan du Nord. Un affluent de la rivière de la Paix, la Finlay, fait au N. E. la limite de la Colombie Britannique. C'est à son confluent que la première rivière, qui, depuis sa source voisine du Fraser, a coulé du sud au nord, tourne de l'ouest à l'est, jusqu'à ce qu'elle rencontre la Fumeuse. Un portage, facilité par les lacs Stuart et Mac Leod, permet de diriger, du Fraser vers la rivière de la Paix, des bateaux assez grands pour contenir une quarantaine de personnes.

Quant au col de la Tête Jaune, nous allons en résumer la description d'après les récits de nos voyageurs. Les Anglais l'appellent aussi Tête-Jaune's Cache Pass, Yellow Head, Cowaung, Leather, Pipestone River et Jasper house's Pass. Son premier nom lui vient d'une cache qu'un trappeur iroquois, surnommé la Tête Jaune, s'y était construite au confluent des deux sources du Fraser pour y serrer les pelleteries que sa chasse lui procurait sur le versant occidental des montagnes. Le défilé, en traversant la chaîne principale, suit presque le 53° parallèle septentrional. Vers l'E., il commence au-dessus d'Henry House sur l'Athabasca, remonte la Miette et une de ses sources, l'a